



امارن! فيق جابتن اكام اسلام فبراق تيدق برتكوغجواب كاتس سبارغ فمبين ايات سلاءين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

"برتوبه سبلوم ترلبت"

7 ذو القعدة 1439 / 20 جولاي 2018

الْحَمْدُ لِلَّهِ ¹ الْقَائِلِ
قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ
الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (سورة الزمر اية 53)
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ يَاحَسَنَ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ ³ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

برديرش خاطر دسيني، ايغين برقسن كقد ديرني سنديري دان حاضرين
يغ درحمتي دان دكاسيهي الله. برسام ۲ له كيت ممقرباءيعي سرتا ممقربتيعكتكن
كتقواءن كقد الله، توهن قميليك سكالين عالم، يعني برسوغكوه ۲ ملقساناكن
سكالا تيته قرينتهن دان برالتزام منيعكلكن سكالا لارغثن. موده-مودهن كيت
براويله منفعة كباءيقن ددنيا لبيه ۲ لاني داخيرة. ميمبر قد هاري اين اكن ممبيچاراكن
تننغ: "برتوبه سبلوم ترلبت"

¹ موحى الله

² صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

³ فسن تقوى

ساوداراساوداراكو يڭ دكاسيبي الله،

مأنسي سريڭ ليك دان لالاي. مأنسي جوک سريڭ ترقرغکف دالم کسيلقن،
دوسا دان کموغکرن يڭ دلاکوکنش سنديري. مأنسي سلالو تجرت دالم لگکش يڭ
سومبغ. ايتوله مأنسي. الله سنتياس مبريکن قريغتن کفد همبا-همباش تنتغ کلمهن
ديري مريک سباکاي مأنسي دان مڭکاریسکن قندوان اتاو چارا ترباءيق اونتوق
مريک مڭاول ديري، فراسان سرتا تيغکه لاکو. بکيتو جوک دغن چارا مپوچيکن
جیوا. الله جوک توروک منکسکن بهاوا ستياف مأنسي اکن منريما بالسن درقد
اف يڭ مريک اوسهانک دالم کهيدوقن مريک ددنيا اين. جوسترو مريک امت قرلو
برهاتي-هاتي دان ممستيکن اکر سنتياس ميليه جالن يڭ نبر.

سباکاي مأنسي بياسا، اکت سوکر باکني کيت مڭيلقکن ديري درقد ملاکوکن
کسيلقن سام اد سچارا سڭاج اتاوقون تيدق سڭاج. دالم ارتي کات يڭ لاءين،
تياد ساورغ قون دري کالغن کيت يڭ تيدق ملاکوکن دوسا. قريذاءنث چوما
باکایماناکه سيکف کيت ستله بربوات دوسا. اداکه کيت سکرا برتوبه اتاو مليغه-
ليغهنش. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الجمعة اية 8:

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ فَيُنبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

برمقصود: کاتاکنله (واهاي محمد): سبئرث موت يڭ کامو ملاريکن ديري درقدن
ايت، تتقله اي اکن منموي کاموز کمودين کامو اکن دکباليکن کفد الله يڭ
مڭتاهوي سکالا يڭ غائب دان يڭ پات، لالو اي مبريتاهو کفد کامو اف يڭ کامو
تله لاکوکن (سرتا مبالسش).

فارا تتامو الله يغ دبرکتی،

کوتورن يغ کلیهن سچارا ظاهر بولیه دبرسیهن دغن موده. فاکلین يغ کوتور، فیغکن مگکوق يغ تیدق برسیه، سموان ممفو دبرسیهن دغن باهن فنچوچی سهاج. نامون، باکایمان قولاً دغن کوتورن يغ ترقالیت دالم هاتی کیت؟. سکالا دوسا دان نودا يغ کیت لاکوکن اکن منجادی کوتورن يغ مغمیتکن هاتی. هاش توبه سهاجاله يغ ممفو میوچیکن سکالا ککوتورن ددالم هاتی کیت.

سمیغش نر بهاوا فینتو توبه دبوک سلواس-لواسن اولیه الله سبحانه وتعالی بوات سموا همباش. نامون قرلو دایغت، کسمقن اونتوق کیت برتوبه اکن تمت اقبیلا پاوا کیت تله سمقایی کحلقوم. فرسوئالنش، اداکه کیت تاهو بیلا پاوا کیت این اکن براخیر؟ بیلاکه قلوغ تراخیر اونتوق کیت موهون توبه کفد الله سبحانه وتعالی؟. ربوتله قلوغ کمورهن کاسیه سایغ الله منریما توبه همباش سفرتیمان دپاتاکن ددالم حدیث يغ دروایتکن درقد سیدنا ابو موسی الأشعری رضی الله عنه:

إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ وَيَنْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا

برمقصود: سسوغکوهن الله تعالی مغمقرکن رحمتن (برسديا منريما توبه) قد وقتو مالم اکر اورغ يغ ملاکوکن کجاهتن قد وقتو سياغ برتوبه؛ دان الله مغمقرکن رحمتن (برسديا منريما توبه) قد وقتو سياغ اکر اورغ يغ ملاکوکن کجاهتن قد وقتو مالم برتوبه؛ سهیغکاله ماتهارى تربیت دری بارت.

(حدیث روایة إمام بخاری دان مسلم)

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

باکي هاتي یغ دفتوهي کانصافن، سوده تنتو تیدق ماهو برتروسن برادا دالم کاداعن بردوسا، سفنجغ وقتو براوسها منچاري جالن مبرسيهکن ديري دغن برتوبه سوفاي داقت براليه درقد ککلشن کفد چهاي هدايه. برتوبه اداله سوروهن الله دان عملن روتين رسول الله ﷺ یغ واجب دلقساناکن دغن سکرا تنقا برليغه- ليغه. مالغش سوروهن اين دفتدغ سفي دغن السن "ماس ماسيه فنجغ لاکي". السن اين دغکل دان تياد براساس کران توبه بوکن خصوص اونتوق کولوغن توا یغ کونونش داغکف "رومه کات فکري، قبور کات ماري". ولحال کماتين ايت تیدق قرنه مغلل اوسيا. فرسوءالنش افاکه کيت بوليه هيذوف هيغک اوسيا توا؟ اداکه ملائکه عزرائيل اکن ممبوات تمو جنجي تربيه دهولو دغن کيت؟. سسوغکوهش اورغ یغ سغاج ملمبت-لمبتکن برتوبه اکن بردفن دغن دوا بهاي بسر، ياءيت: **قرتام:** هاتين منجادي کرس دان کلث. سوکر اونتوق منريما نصيحت دان کبرن. اينيله عقبيه قربواتن معصية دلاکوکن کفد الله سهيغک منجادي ساغت سوسه اونتوق مغيکيس دان مغهافوسکنش.

کدوا: موت دالم کمورکاءن الله. کماتين داتغ سبلوم سمقت اي برتوبه، لالو اي منموي الله سبحانه وتعالی دالم کاداعن هاتين فنوه دوسا دان فستي مپيريتش کفد سواسان هيذوف یغ تیدق سلامت داخيرة ننتي.

اوليه ايت، افايلا مپدري تله ملاکوکن دوسا، مک برسکراله موهون امقون کفد الله سبحانه وتعالی دغن برتوبه. اورغ یغ برتوبه دغن إخلاص دان برسوغکوه-سسوغکوه هندقله يقين الله سبحانه وتعالی فستي منريما توبتش.

کیت مراسکن کما تین ماسیه تر لالو جاءوه دري کیت، سبب ایتوله کیت تیدق برسکرا برتوبه. کیت بیمغ اکن کبالی کفد دوسا سدغکن کیت تیدق قرنه تاهو فغهو جوع اوسیا. سکیرا تیدق برمولا دغن توبه، ماسیهکه اد کسمقتن اونتوق کیت تروس هیدوف سام اد اتس جالن کباء یقن اتاو کبالی کفد دوسا؟. حال این برتقتن دغن فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة فاطر ایه 37:

وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ

برمقصود: دان مریک منجريت-جريت ددالم نراک ایت (سمیل مریو): "واهاي توهن کامی، کلوارکنله کامی (دري عذاب این)، کامی اکن مخرجان عمل ۲ یغ صالح، یغ لاین دري اف یغ کامی قرنه کرجاکن." (لالو الله منمقلق مریک): بوکنکه کامی تله ملنجوتکن عمور کامو دان ممبری ماس یغ چوکوف اونتوق برفیکیر دان برایت قدن اولیه سسیا قیغ سوک برفیکیر دان برایت؟ دان کامو قولاً تله دداتقی اولیه رسول (کامی) یغ ممبری امرن.

ساوداراساوداراکو یغ درحمتی الله،

ایوه سکراله کیت برتوبه. جاشن دتغکوه لاکي. بیمغ تیاد لاکي کسمقتن اونتوق کیت دکالا اجل تیا. سسوغکوهش قربواتن برتوبه دان موهون کامقون درقد الله سبحانه وتعالی مروفاکن سبهاکین درقد فرسیاقن فنتیغ دالم مهادقی هاری قبالسن.

جوسترو، ماريه كيت جاديكن عملن سكرًا برتوبة سچارا إستقامه سباكاي روتين كهيدوقن كيت. جاغن بياركن هاري كيت برلالو تنقا سبارغ فپسلن دان فرموهونن توبة كقد الله. موده- مودهن توبة كيت دترپما اوليه الله سبحانه وتعالى. اوليه ايت، سبلوم ملائكة موت داوتوس اوليه الله سبحانه وتعالى ممنوعي كيت، حياتيله كسيمقولن يغ داقت دأمبيل درقد خطبة قد هاري يغ موليا اين:

قرتام: تباد السن اونتوق كيت منجاوب دهادقن الله سبحانه وتعالى ننني دغن مغاتان كيت تيدق تاهو، ترلوقا اتاو تيدق سدر كران سموا عملن دان معصية اكن دچات دان دحساب والاو سبسر ذرة.

كدوا: هان دغن توبة ناسوحا سهاجاله يغ اكن مبرسيهكن كيت درقد سكاللا نودا دان دوسا يغ تله دلاكون ستروسن ممقراوليه كامقونن الله سبحانه وتعالى.

كتيك: توبة هندقله دلاكون دغن سكرًا دان إستقامه سباءيق سهاج ترسدر تله ملاكون دوسا، كران اجل موغكين بركونجوع تيبا دكالا لفظ توبة بلوم سمقت دقينا.

بَارِكِ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁵ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ. فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

برمقصود: سسوغكوهش الله دان فارا ملائكتش برصلوات كهد نبی (محمد ﷺ)،

واهاي اورغ برايمان برصلواتله كامو كهداش سرتا اوچقله سلام سجهترا دغن

فغحرمتن يغ سفنوهرش. (سورة الأحزاب اية 56)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ

وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي

الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ممبر مپرو كهد سيدغ جمعة سكالين اكر كيت سموا مملهارا عقيدة سوقاي

تيدق مپمفغ درقد عقيدة اسلاميه سبئر. ماريله كيت برقكغ كهد اجرن اسلام يغ

برترسكن عقيدة اهل سنة والجماعة يغ منجادي فكنغن واريشن بكيندا رسول الله

ﷺ، فارا صحابة دان تابعين هيغك كهد كيت هاري اين. جاعنله كيت برقچه بله

عقيدة درقد عقيدة دان فهمن يغ مپليويغ درقد عقيدة اهل سنة والجماعة يغ تله

دسفاكتي اوليه فارا علماء يغ منجادي ترس فرقادوان كيت امة اسلام سلاما اين.

⁴ موحى الله

⁵ صلوات كاتس نبى محمد عليه وسلم

⁶ واصبت تقوى

سيدعُ جمعة يغُ درحمتي الله،

ميمبر جوک تيدق قرنه جمو اونتوق مپرو کفد سيدعُ جمعة سكالين سوڤاي
کيت برسام-سام معمورکن رومه ۲ الله دغن ملاکوکن عبادة دان عمل صالح سچارا
إستقامة تراوتام صلاة فرض برجماعة. سبدا رسول الله ﷺ درقد سيدنا انس
بن مالک رضي الله عنه:

مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى، كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَتَانِ:
بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النَّفَاقِ

مقصودش: بارغ سیاڤ منونایکن صلاة کران الله سلا ما 40 هاري برجماعة دغن
مندافت تکبيرة الإحرام برسام امام، دتوليس باکين دوا کيبسن، کيبسن درقد
اڤي نراک دان کيبسن درقد صفة منافق (حديث رواية امام الترمذي)

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁷ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ
بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْأِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الدَّعَاةَ
وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي سُورِيَا، وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي مَيْتَمَرٍ
وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، امقونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان مؤمنات
سرتا كورنياكنله كقد كامي هدايه دان عنايهمو اونتوق ملقساناكن قرينتهمو دان
منجاءوءهي لارغنمو.

⁷ دعاء قوم مسلمين

يا الله، بركتيله هيدوف همبامو يغب ملقساناكن تونتوتن زكاة دان كورنياكن رزقي يغب
برليقت كندا كغد قارا قواقف سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك، ليندوغيلاه
كولوغن فقراء دان مساكين درغد ككفورن دان كفقيرن يغب برفنجنغن.

يا الله، كورنياكنله سشنوه توفيق دان هدايمو ترهادف راج كامبي، دولي يغب مها
موليا قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه
ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفور له دان راج فرمايسوري فيراق
دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات
سكالين.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْأِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يذكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا عَلَى
نِعْمِهِ يزدِكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلذكُرْ اللَّهَ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.